

für die Neuauflage „Pestpflanzen“

Bad Waldsee – Heilkräuter Lehrgarten im Kurgelbiet

Korrigieren:

S. 116

(Aloe) zerriebenes - zerriebenes

S. 133

(Wein) der einzige, der

S. 133

(Wermut) Haushaltsmittel - Hausmittel

S. 134

(Gemschurz) gebräuchliche - gebräuchliche

„Andere Sagen knüpfen sich an das Heilmittel Bibernelle (*Pimpinella magna* oder *Sanguisorba magna*, wohl ersteres (Dennach-Neuenbürg, die ebenso wie gegen Ruhr, gegen Pest hilft. Fast allgemein bekannt ist der Vers: Esset (trinket, Schönenberg-Maulbronn) Bibernelle(e), nach sterbet ihr et (nicht) äll(e) (OA Tübingen) [???], Altensteig-Dorf OA Nagold, Talheim-Heilbronn). Den Vers, so wird erzählt, habe einmal ein Vögelein bei einer ‚Sterbet‘ auf einem Dach gesungen (Trossingen-Tuttlingen) oder gar gesagt (Magstadt-Böblingen). In Betzingen (Reutlingen) soll zur Zeit des schwarzen Todes, als nur noch wenige Menschen am Leben waren, ein Engel vom Himmel erschienen sein und so gerufen haben, in Gaisbach (Öhringen) soll dies bei einer Choleraepidemie der Erzengel Gabriel getan haben. Sonst weiß man noch, daß Menschenblut gegen die Pest verwendet wird (Riedhausen-Saulgau).“
in: Höhn, Heinrich: Volksheilkunde, in: Volkstümliche Überlieferungen in Württemberg.
Bearbeitet von Karl Bohnenberger, Stuttgart 1961, S. 221-319, hier S. 311

Fient, G. von: Das Prättigau, Davos 1897, S. 236 die bekannte „Eberwurz-Bibernelle-Sage“

Fossel, Victor: Volksmedizin und medizinischer Aberglauben in Steiermark, Graz 1886, S. 137 steht die Legende, daß Christus unter dem Wacholder geschlafen hat

Dobras, Werner: , in: Pharmazeutische Zeitung 113, 1968, S. 1630-1631

Dobras, Werner: , in: Pharmazeutische Zeitung , 1970, S. 1179-

S. 1179 (Überblick)

1. Kurzer Abriß der Geschichte der Herbarien, S. 1179-1182

2. Das Leben des Hieronymus Harder S. 1182-1185

3. Das Herbar im Deutschen Museum (1574-1576), S. 1210-1213, 3 Abb.

4. Das Herbar in Rom (um 1574), S. 1213-1215, 3 Abb.

5. Das Herbar der Bayerischen Staatsbibliothek in München (1576-1594), S. 1216-1218, 3 Abb.

6. Das Herbar in Salzburg (1592), S. 1325-1327, 2 Abb.

7. Das Herbar in Ulm (1594), S. 1327-1328, 1 Abb.

8. Das Herbar in Linz (1599), S. 1328-1329, 2 Abb.

9. Das Herbar in Wien (1599), S. 1328-1329, 2 Abb.

10. Das Herbar in Überlingen (Ende des 16. Jahrhunderts), S. 1951-1952

11. Das Herbar in Lindau (1607), S. 1952-1954

12. Das Herbar in Heidelberg (1562), S. 1954-1956

13. Quellenangaben, S. 1596/7

Haberl, Wolfgang: Die Naturaliensammlung des Apothekers Johannes Zorn (1739-1799) in Kempten, in: Das Schöne Allgäu 39, 1976, S. 61-63

T 6955

Icones Plantarum Medicinalium Centuria I-VI. Abbildungen von Arzneypflanzen. Erstes bis sechstes Hundert, Nürnberg 1779-1790

unverzichtbar im Garten

Bilsenkraut (*Hyoscyamus albus*, bzw. *niger*)

Eisenkraut (*Verbena officinalis*)

Blutwurz

Gebräuchlicher als Blutwurz (*Potentilla erecta*) ist in älterer Zeit der Name Tormentill.

Stengellose Eberwurz

Silberdistel oder Eberwurz (*Carlina acaulis/aucaulis*)

Bild s/w: ja ja farb = farbig	Kopie aus Buch s/w = schwarz/weiß	Foto farbig	Vorschlag farb	s/w
Alant 63 Foto Lorsch Kräutergarten (blühend) Foto Herrischried Berghofgarten (nicht blühend)	ja	2x	1	
Aloe, Echte 89 Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ... Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737	ja	2 farb	1	
Alpendost 18 Oltmanns, Friedrich: Das Pflanzenleben des Schwarzwaldes, 3. A. Freiburg 1927 Eberle, Georg: Alpendost (Adenostyles), in: Jahrbuch des Vereins zum Schutze der Alpenpflanzen und -Tiere 30, 1965	ja farb		1	
Alpennelke 69 Widder: Erzherzog Johann und seine Icones Plantarum, in: Jahrbuch des Vereins zum Schutze der Alpenpflanzen 25, 1960 Foto Botanischer Garten Stuttgart-Hohenheim	ja farb x	1	1	
Aronstab, Gefleckter 44 Kurtzs Handtbüchlin vnnd Experiment Sampt lebendiger Abcontrafactur etlicher gemeiner Kreutter Durch O. Appollinarem, Straßburg 1575 Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ... Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737 Foto Herrischried Berghofgarten (nicht blühend)	ja/ja 2 s/w farb x	1	1	
Baldrian 4 gart der gesundheit, Mainz 1485 Foto Bot. Garten Stuttgart-Hohenheim Foto Schenkenzell Foto Eichstätt Hortus Eystettensis	ja/ja	2 s/w 4x	1	3
Balsam-Strauch 76 Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ... Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737 Foto Botanischer Garten Ulm	ja/ja	s/w 2x		2
Bärwurz 64 Oltmanns, Friedrich: Das Pflanzenleben des Schwarzwaldes, 3. A. Freiburg 1927	ja	2 s/w	1	
Beifuß 99 Foto Botanischer Garten Karlsruhe	ja x	1		
Beinwell 64 Kurtzs Handtbüchlin vnnd Experiment Sampt lebendiger Abcontrafactur etlicher gemeiner Kreutter Durch O. Appollinarem, Straßburg 1575	ja	2 s/w	1	
Betonie 87 Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ... Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737 Foto Botanischer Garten Karlsruhe	ja farb x	1		
Bibernelle 33 gart der gesundheit, Mainz 1485 Schnellenberg, Tarquinius: Experiment Büchlein von XX Pestilentz Wurtzeln und Kreutern / Wie sie alle vnd ein jeglichs besonder Für Gifft vnnd Pestilentz gebraucht mögen werden, Frankfurt 1553 Foto Herrischried Berghofgarten Foto Botanischer Garten Karlsruhe Foto Ingolstadt Museum (verdorrt) Foto Ulm Gewürz- u. Kräutergarten (Pimpinella anisum) Foto Botanischer Garten Tübingen Foto Seligenstadt	ja/ja 3 s/w 4x	1	4	
Bilsenkraut 19	ja/ja s/w u. farb	2x	1	

Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...
Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737
Foto Botanischer Garten Freiburg
Foto Bad Liebenzell Kurpark

Binse **64** ja s/w 1

Blutwurz **49** ja/ja 2 s/w 5x **1** 2
Nestler, Christian Gottfried: Monographia de Potentilla, Paris/Straßburg 1816
Foto Ingolstadt Museum
Foto Botanischer Garten Tübingen
Foto Eberbach

Bontziderbaum **88** ja x **1**
Foto Eichstätt Hortus Eystettensis

Brunelle **52** ja 2 s/w 1
Kurtzs Handtbüchlin vnnd Experiment Sampt lebendiger Abcontrafactur etlicher
gemeiner Kreutter Durch O. Appollinarem, Straßburg 1575

Brunnkresse **43** ja s/w 1

Buchampfer **25** ja/ja s/w x 1
Foto Zwingenberg

Christophskraut **26** ja/ja s/w x 1
Foto Herrischried Berghofgarten

Dickblättrige Steinbrech **14**

Dill **83** ja s/w 1

Diptam, Weißer **81** ja/ja 2 s/w x 1
Oltmanns, Friedrich: Das Pflanzenleben des Schwarzwaldes, 3. A. Freiburg 1927
Kurtzs Handtbüchlin vnnd Experiment Sampt lebendiger Abcontrafactur etlicher
gemeiner Kreutter Durch O. Appollinarem, Straßburg 1575
Foto Botanischer Garten Tübingen

Donnerwurz **104** ja 2 farb s/w 1
Commelyn, Joann: Horti medici Amstelodamensis rariorum tam Orientalis, quam
Occidentalis Indiae, aliarumque Peregrinarum Plantarum ... Descriptio et Icones,
Amsterdam 1697 (2 Abb. der beiden Conyza)

Dost **52** ja s/w 1
Klein, Ludwig: Unsere Waldblumen und Farngewächse, 2. A. Heidelberg (1924)

Eberraute **86** ja x **1**
Foto Botanischer Garten Karlsruhe

Eberwurz, Stengellose **65** ja/ja 2 s/w x **1** 2
Heilmann, Karl Eugen: Kräuterbücher in Bild und Geschichte, München-Allach , 2.
A. 1973

Foto Schenkenzell
Eiche **22** ja s/w 1
Foto Eichstätt Hortus Eystettensis

Eichengallapfel ja s/w 1
Kerner, Anton: Pflanzenleben, 2 Bde. Leipzig/Wien 1896-1898

Einbeere ja/ja s/w 2x **1** 1
Foto Botanischer Garten Freiburg

Eisenkraut **27** ja/ja s/w 2x **1** 1
Foto Herrischried Berghofgarten (nicht blühend)
Foto Ingolstadt Museum

Engelwurz **28** ja/ja 2 s/w 3x **1** 1

Foto Herrischried Berghofgarten (nicht blühend)
Foto Botanischer Garten Karlsruhe

Erdbeerbaum **79** ja farb 1
Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...
Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737

Erdrauch, Gemeiner **91** ja/ja 2 s/w farb x 1
Kurtzs Handtbüchlin vnnd Experiment Sampt lebendiger Abcontrafactur etlicher
gemeiner Kreutter Durch O. Appollinarem, Straßburg 1575
Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...
Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737
Foto Botanischer Garten Stuttgart-Hohenheim

Esche **89** ja s/w 1

Feige **88** ja s/w 1

Fieberklee **65** ja 2 s/w 1
Oltmanns, Friedrich: Das Pflanzenleben des Schwarzwaldes, 3. A. Freiburg 1927

Flecken-Schierling **93** ja s/w 1

Gamander **93** ja s/w 1
Kurtzs Handtbüchlin vnnd Experiment Sampt lebendiger Abcontrafactur etlicher
gemeiner Kreutter Durch O. Appollinarem, Straßburg 1575
Klein, Ludwig: Unsere Waldblumen und Farngewächse, 2. A. Heidelberg (1924)

Gartenpest/Giersch **18** ja s/w 1

Gauchheil **81** ja/ja 2 s/w farb x 1
Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...
Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737
Foto Herrischried Berghofgarten (nicht blühend)

Geißraute **15** ja/ja s/w farb 2x 1 1
Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...
Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737
Foto Botanischer Garten Karlsruhe
Foto Stuttgart-Hohenheim

Gemsenswurz **101**
Rauh, Werner: Alpenpflanzen, Bd. 1, 2. A. Heidelberg 1951

Gewürznelke **69** ja/ja 2 s/w farb 2
Kerner, Anton: Pflanzenleben, 2 Bde. Leipzig/Wien 1896-1898
gart der gesundheit, Mainz 1485
Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...
Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737

Giftwurz, Peruanische **92** ja farb 1
Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...
Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737

Guajak **30** ja s/w 1
Commelyn, Joann: Horti medici Amstelodamensis rariorum tam Orientalis, quam
Occidentalis Indiae, aliarumque Peregrinarum Plantarum ... Descriptio et Icones,
Amsterdam 1697

Gundermann **31** ja/ja s/w 2x 1
Foto Herrischried Berghofgarten (nicht blühend)
Foto Stuttgart-Hohenheim

Hahnefuß, Sardischer **73** ja s/w 1
Pignatti, Sandro: Flora d'Italia, vol. I, Bologna 1982

Herbstzeitlose **77** ja/ja s/w 2x 1 1

Foto Schwäbische Alb

Hühnerdarm **95** ja 2 s/w 1
 gart der gesundheit, Mainz 1485
 Kurtzs Handtbüchlin vnnd Experiment Sampt lebendiger Abcontrafactur etlicher
 gemeiner Kreutter Durch O. Appollinarem, Straßburg 1575

Illexfarn **104**
 Internet

Kampfer **92** ja farb x 1
 Kerner, Anton: Pflanzenleben, 2 Bde. Leipzig/Wien 1896-1898
 Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...
 Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737
 Foto Botanischer Garten Tübingen

Kardobenediktenkraut **32** ja/ja 2 s/w 2 farb x 1 1
 gart der gesundheit, Mainz 1485
 Kurtzs Handtbüchlin vnnd Experiment Sampt lebendiger Abcontrafactur etlicher
 gemeiner Kreutter Durch O. Appollinarem, Straßburg 1575
 Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...
 Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737
 Foto Schenkenzell
 Foto Eichstätt Hortus Eystettensis

Klette **103** ja s/w 1

Knoblauch **53** ja s/w 1

Knollen-Hahnenfuß **82**

Krähenfuß **80** ja s/w 1

Kreuz-Enzian **67** ja 2x 1
 Foto Botanischer Garten Stuttgart-Hohenheim

Kreuzkraut, Gemeines 18 **ja** farb 1

Küchenschelle **95** ja s/w 1
 Klein, Ludwig: Unsere Waldblumen und Farngewächse, 2. A. Heidelberg (1924)

Lerchensporn, Hohler **95** ja s/w 1
 Klein, Ludwig: Unsere Waldblumen und Farngewächse, 2. A. Heidelberg (1924)

Liebstockel **83** ja s/w 1

Lilie, Weiße **84** ja s/w 1

Linde **23** ja s/w 1

Lorbeer **21** ja farb 1

Mariendistel **96** ja s/w 1

Meisterwurz **55** ja/ja s/w farb 2x 1 1
 gart der gesundheit, Mainz 1485
 Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...
 Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737
 Foto Herrischried Berghofgarten

Mistel **80** ja 2 s/w 1
 gart der gesundheit, Mainz 1485

Natternzunge **102** ja 2 s/w 1
 Oltmanns, Friedrich: Das Pflanzenleben des Schwarzwaldes, 3. A. Freiburg 1927

Nelkenwurz 69 **ja** 2x 1

Foto Botanischer Garten Freiburg (auch zum Vergleich *Geum rivale*)

Nieswurz, Schwarze **101** ja farb 1

Ochsenzunge, Italienische **80** ja x 1
Foto Botanischer Garten Stuttgart-Hohenheim

Osterluzei **96** ja/ja s/w x 1
Foto Botanischer Garten Karlsruhe

Pastinak **100** ja s/w 1

Pestbaum/Manzanillobaum **3** ja 5 s/w 5
Pax, F.: Euphorbiaceae-Gelonieae, in: Das Pflanzenreich, herausg. von Adolf Engler, IV. 147. IV, Leipzig 1912
Jaquin, Nicolaas Joseph: Selectarum Stirpium Americanarum Historia, Vindobonae 1763, Tafel CLIX
Tussac, F. R. de: Flore des Antilles, Band III, Paris 1824
Labat, R. P.: Nouveau Voyage aux iles de l'Amerique, t.2., Paris 1742, nur der Apfel
Commelyn, Joann: Horti medici Amstelodamensis rariorum tam Orientalis, quam Occidentalis Indiae, aliarumque Peregrinarum Plantarum ... Descriptio et Icones, Amsterdam 1697

Pestwurz **16**, 58 ja/ja s/w 2 x 1 1
Oltmanns, Friedrich: Das Pflanzenleben des Schwarzwaldes, 3. A. Freiburg 1927
Heilmann, Karl Eugen: Kräuterbücher in Bild und Geschichte, München-Allach , 2. A. 1973
Foto Schwarzwald

Petersilie **83** ja s/w 1

Quitte **84** ja s/w 1

Rainfarn 15 **ja** x **1**
Foto Bad Windsheim Freilandmuseum

Raute **85** ja/ja farb 3x **1** 2
Foto Ingolstadt Museum
Foto Herrischried Berghofgarten (nicht blühend)
Foto Reichenau

Rhabarber **64** **ja** x **1**
Foto Botanischer Garten Tübingen

Rittersporn **100** ja s/w 1

Säbenbaum **90** **ja** x 1
Foto Botanischer Garten Freiburg

Safran **83** ja s/w 1

Sauerampfer **96** ja/ja s/w x 1
Kurtzs Handtbüchlin vnnd Experiment Sampt lebendiger Abcontrafactur etlicher gemeiner Kreutter Durch O. Appollinarem, Straßburg 1575
Foto Botanischer Garten Karlsruhe

Sauerkirsche **84** ja s/w 1

Schafgarbe 14 **ja** x **1**
Foto Hohenlohe

Schattenblume, Zweibl. **103** ja s/w 1

Schellkraut **97** **ja** 2x **1**
Foto Seligenstadt
Foto Schenkenzell

Schlangen-Knöterich	103	ja	2 s/w		1
Schwalbenwurz	98	ja/ja	s/w farb 3x	1	
Foto Botanischer garten Stuttgart-Hohenheim					
Foto Botanischer Garten Tübingen					
Schwarzwurzel	100	ja	farb	1	
Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...					
Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737					
Seerose, Weiße	80	ja	s/w		1
Seidelbast	14	ja	s/w	1	
Oltmanns, Friedrich: Das Pflanzenleben des Schwarzwaldes, 3. A. Freiburg 1927					
Kerner, Anton: Pflanzenleben, 2 Bde. Leipzig/Wien 1896-1898					
Spitzwegerich	82	ja	s/w	1	
Marzell, Heinrich: Neues illustriertes Kräuterbuch, Reutlingen 1922					
Steinbrech, Roter	96	ja	s/w	1	
Sterndolde	55	ja	s/w	1	
Foto Herrischried Berghofgarten (nicht blühend)					
Sumpf-Porst	16, 73	ja	farb	1	
Süßdolde	82	ja	s/w	1	
Taumellolch	80	ja	s/w	1	
Tausendgüldenkraut	50	ja	s/w	1	
Terpentinbaum	92	ja	s/w	1	
Teufelsabbiß, Gemeiner	94	ja	s/w	1	
Kurtzs Handtbüchlin vnnd Experiment Sampt lebendiger Abcontrafactur etlicher gemeiner Kreutter Durch O. Appollinarem, Straßburg 1575					
Tollkirsche	89	ja		x	1
Foto Allgäu					
Klein, Ludwig: Unsere Waldblumen und Farngewächse, 2. A. Heidelberg (1924)					
Traubenhyazinthe	14	ja	farb	1	
Vogelbeerbaum	25	ja	s/w	1	
Wacholder	57	ja/ja	s/w farb 2x	2	2
Foto Schwäbische Alb					
Waldehrenpreis	26	ja	s/w	1	
Wassernuß	99	ja	s/w	1	
Wasserpest	18	ja/ja?	5x	1	
Foto Balkon					
Weihrauch	74	ja	s/w	1	
Carter, H. J.: A Description of the Frankincense tree of arabic, in: Ptolemy's Geography, Journal Bomba Bruch Royal Asiatic Society II, 1847					
Wermut	101	ja	s/w		1
Wiesenknöterich					
Oltmanns, Friedrich: Das Pflanzenleben des Schwarzwaldes, 3. A. Freiburg 1927					
Wiesenknopf, Großer	34	ja	2 s/w	1	
Winter-Endivie	90	ja	s/w	1	

Ysop 22	ja	s/w	1
Zaunrübe, Rote 90	ja	s/w	1
Zimt 92 ja	3x	1	
Foto Botanischer Garten Karlsruhe			
Foto Luisenpark Mannheim			
Zimt, Weißer 93 ja	farb	1	
Weinmann, Johann Wilhelm: Phytanthoza Iconographia, sive Conspectus ...			
Plantarum, Arborum, ..., Regensburg 1737			

Dreher, Ingrid

Das Herbarium des Hieronymus Harder (1574-1576)

1. Einleitung

2. Historische Grundlagen

2.1 Kräuterbücher S. 15

2.2 Herbare S. 28

3. Der Autor und sein Werk

3.1 Biographie S. 40

3.2 Werk S. 54

4. Beschreibung des Herbars im Deutschen Museum München

4.1 Historischer Exkurs S. 80

4.2 Form S. 87

4.3 Quellenvorlagen S. 108

4.4 Systematischer Aufbau S. 119

5. Schlussbemerkungen

6. Kommentar zu den Herbarpflanzen

7. Anhang

7.3 Die Herbare des H. H.

in Heidelberg, Deutsches Museum München, Rom, Salzburg, Stabi München, Ulm, Linz, Wien, Lindau, Zürich, Überlingen

Das DMM ist identisch mit dem 1870 nach Tharandt gekommenen Herbars, 1811 nach München

Kreuterbch. Darinn: 746 Löbendiger begriffen vnd eingefast seind. Wie sie der Allmächtig Gott selbs erschaffen vnd auff erden hatt wachsen lassen, das unmöglich ist, Ainem maler (Auch wie kunstreich er sei), So leblich an tag zuo geben. Neben den getruckten kreuterbiechern die kreuter zu erkenen gantz nutzlich. Zsamen getragen vnd in diß werck Geordnet durch Hieronym Harderum simplicist z Vlm. Anno 1594

1/II (Rückseite)

Pulsatilla siue Herba venti. Kuchischell od. Hewschloff. Anemone ab aliquibus (2 Blüten, Blatt und Fruchstengel[der sam stengel], Boden gemalt.) = Pulsatilla vulgaris - Gem.

Küchenschelle

2/I (Vorderseite)

Tussilago. Ross Hff. Bechion. Ungula caballina. Farfara. (2 Blüten und 2 Blätter. Wurzel in Zeichnung.) = Tussilago Farfara L. - Gemeiner Huflattich

10/I

Chelidonium. Schelkraut = Chelidonium maius - Gem. Schöllkraut

10/II

Aristolochia foemina. Holwurtz weiblin = Corydalis cava Schw. - Gem. Lerchensporn, jung.

Aristolochia masculus. Holwurtz Maenlin = dasselbe.

11/I

Aristolochia longa. Lang Holwurtz = Aristolochia Clematis L. - Gem. Osterluzei

12/II

Arum. Aron. Elymon. Thimon. Jarus. Hoecnoia. Tarquinei. Ociori = Arum maculatum. - Gem.

Aron

16/II

Juniperus. Wechholder = Juniperus communis - Gem. Wacholder

21/I

Buglossa vera, Edeloxenzung. = Anchusa officinalis - Gem. Ochsenzunge

34/I

Veronica. Erenbreiß mascula = Veronica officinalis - Gebräuchlicher Ehrenpreis

36/I

Scordium. Lachen Knoblauch = Teucrium Scordium - Knoblauchgamander

47/II

Serpentina. Naterwurtz = Polygonum Bistorta -Wiesenknöterich

53/I

Betonica. Auerrois (?) Alchiso. Lingua Bubali = Betonica officinalis - Gem. Betronie

53/II

Absinthium. Wermut = Artemisia vulgaris - Wermut

54/II

Abrotanum. Stabwurtz. Gertwurtz = Artemisia abrotanum - Stabwurz

55/I

Hysopus. Ispen = Hyssopus officinalis - Gem. Ysop

56/I

Herba paris siue Quadrifolium. Vierblatt. Ainber = Paris quadrifolium - Vierblättrige Einbeere

67/I

(Tormentilla. Blutwurtz oder Birckwurtz = Potentilla silvestris - Waldfingerkraut)

69/I

Fumus terrae. Erdrauch od. Taubenkröpff. = Fumaria Vaillantii Loiseleur. - Vaillants Erdrauch

71/I

Morsus Diaboli. Teufels Abbiß = Succisa pratensis Moench. - Wiesen-Abbiß

71/II

Verbena. Eysenkraut. das maennlin- = Verbena officinalis - Gem. Eisenkraut

73/I

Ruta hortensis. Zam Rauten = Ruta graveolens - Gem. Raute

76/II

Tanacetum verum. der Rechte Rainfarn = Tanacetum vulgare - Gem. Rainfarn

84/II

Benedicta Gariophyllata. Benedictwurtz = Geum urbanum - Gem. Nelkenwurz

85/I

Enula Campana. Alat wurtz = Inula Helenium - Echter alant

86/II

Scorzonera. Schlangenmord = Scorzonera hispanica - Spanische Schwarzwurzel

87/II

Hirundinaria Schwalbenwurtz = Vincetoxicum officinale Gem. Schwalbenwurz

89/I
 Cruciata modelger = *Gentiana cruciata* L. Kreuzenzian
 101/I
 Valeriana. Baldrian = *Valeriana officinalis* - Gebr. Baldrian
 101/II
 Pimpinella Italica. Welsch Bibenell = *Sanguisorba minor* - Kleiner Wiesenknopf
 102/I
 Pimpinella uera. Teusch bibenell = *Pimpinella Saxifraga* - Gem. Bibernell
 102/II
 Pimpinella sylvestris. Wald Bibenell = *Pimpinella magna* - Großer Bibernell
 Pimpinella pratensis. Wisen Bibenellen = dasselbe
 105/II
 Mille folium siue Stratiotes. Schaff garb = *Achillea Millefolium* - Gem. Schafgarbe
 109/I
 Angelica. Hailig Gaistwurtz = *Angelica silvestris* - Waldbrustwurtz
 110/I
 Ostrutium siue Magistrantia. Maister Wurtz = *Imperatoria Ostruthium* - Gem. Meisterwurtz
 127/I
 Anagallides.
 Gach Hail. Roter Gachhail = *Anagallis arvensis* L. - Acker-Gauchheil
 Brauner Gachhail = dasselbe (nur kleines Exemplar)
 Guldin Gachhail = *Lysimachia nemorum* L. - Hainlysimachie.
 Bloer Gachhail = *Anagallis caerulea* Schreber. - Blauer Gauchheil
 127/II
 Morsus Galinae maius Gros Hünerdärm = *Malachium aquaticum* Fries. - Gem. Weichling
 Morsus Galinae minimum klain Hünerdärm = *Möhringia trinervis* Clairville - Dreinervige
 Möhringie
 128/I
 Morsus Galinae medium. Gmain Hünerdärm = *Stellaria media* Cyrillo. - Vogelmiere
 133/II
 Galega. Gaisrauten = *Galega officinalis* - Gber. Gaißraute
 157/I
 Hyosciamus. Bilsen kraut = *Hyosciamus niger* - Schwarzes Bilsenkraut
 158/II
 Veratrum nigrum. Schwartz nieswurtz od. Christ wurtz = *Helleborus viridis* Grüne Nieswurtz
 163/II
 Petasites masculus. Pestilentz wurtz = *Petasites officinalis* - Gem. Pestwurtz
 164/I
 Petasites foemina. Pestilentz wurtz weiblin = dasselbe
 164/II
 Brionia nigra. Schwartz Stickwurtz = *Tamus communis* (männl. Pfl. , Beeren schwarz gemalt)
 - Gem. Schmerwurtz
 165/I
 Brionia alba. Weyss Stickwurtz = *Bryonia dioica* - Zweihäusige Zaunrübe
 168/I
 Conyza minor. klain dürrwurtz = *Erigeron acer* - Scharfes Berufkraut
 Conyza maior. Gros dürrwurtz = *Inula Conyza* - Sparriger Alant
 169/II
 Dictamnus. Dictam = *Dictamnus albus* - Gem. Diptam
 I = Vorderseite
 II = Rückseite

In der Stadtbücherei (aufbewahrt im Stadtarchiv) Ulm Herbar von Johann Frank
 (11.6.1649-25.11.1725): alphabetisch, zum Teil stark beschädigt, Zum Herbar: Haug:
 Das Ulmer Herbarium des Hieronymus Harder, in: Mitteilungen des Vereins für
 Mathematik und Naturwissenschaft 14.-16. H., 1609-15, H. 16, S. 38-92 (zu Frank S.
 42)

eventuell noch übersetzen oder zusammenfassen

S. 69/70: „Mistura contra Pestem Rollfincc. Elixir. proper. & ol. absinth. jam dicta, ut &
 Tinctura bezoardica D. Michaelis P. P. lipsiensis celeberrimi, praeceptoris & Patroni

suspiciendi, vel quam ex illa natam superius e mixt s. simpliciter paravimus, reliquaque omnia inferius justo ordine dicenda, ubi semper praeferimus experta novis & composita simplicibus, cum morbi idea nos lateat, & medicamenta in prori peste probata, in altera nihil opis afferre videamus, quod ex felicissimo Platero Medici Lipsienses & Wittembergenses mihi coram conquesti sunt. Tutissima igitur praeservandi via est, & in principio invasionis tantum vitae viriumque Insidiatorem per profundi somni blandimenta; quo corrupti Spiritus introrsum revocantur, non admittere. Nam Tardius ejicitur, quam non admittitur hostis. Neque enim ulli mortalium immunitas hic promitti potest,

– inque ipsos saepe medentes

Erumpit clades, obsunt que autoribus artes.

Et antidotus vera pestilentis hujus veneni solius est in manu Dei, nec Medicis explorata, ut experientissimus Crato loquitur epist 131. Extrinsecus quoque prodest ballamus hic cordialis:

R. Balsami Indici 3is

Theriac. Andromach. 3j

Confect. alkermes 3s

ol. citri ꝑs. c. ol. nuc. moschat q. s. F. Balsamus

vel quem Rollfinccius in chymia habet p. 147

Sed hae notare tantum, non explicare animus est: pete plura ex autoribus & Hiera nostra Picra.“